



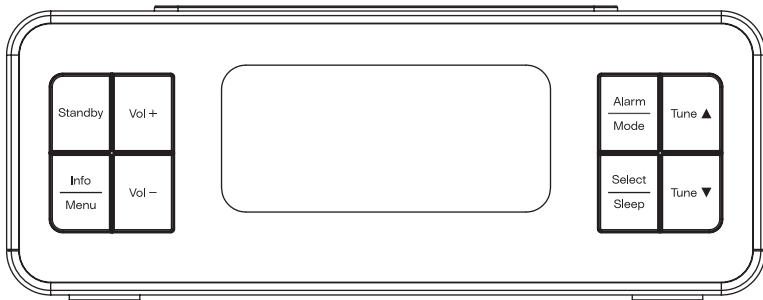
# DAB+/FM Clock Radio

SE | Klockradio med DAB+/FM  
NO | DAB+/FM klokkeradio

English

Svenska

Norsk



Art.no.  
36-8711

Model  
NE-2017

Ver. 20220926



# DAB+/FM Clock Radio

Art.no 36-8711 Model NE-2017

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you experience any technical problems or have questions, please contact our customer service team (address on the back).

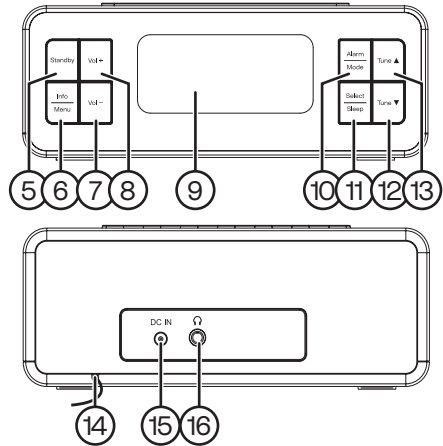
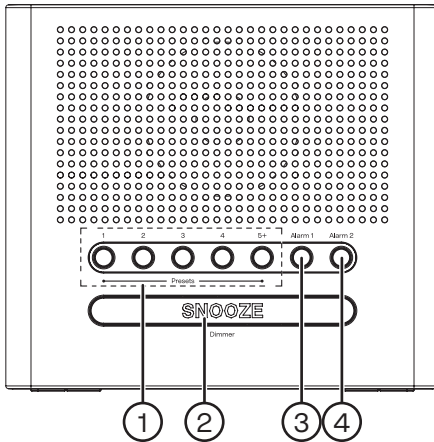
## Safety

- The product must not be taken apart or modified. Certain unshielded components inside the product carry dangerous voltages. Contact with these components could result in a fire or electric shock.
- The product is intended for indoor use only.
- Never subject the product to high temperatures, dust, heavy vibration, impacts, humidity or moisture.
- Do not place the product where it could fall into water or other liquid. Do not place any objects containing liquid, such as flower vases or drinks, on top of the product.
- Disconnect the product from the power supply by unplugging it from the wall socket. Make sure that the wall socket and power adapter are easily accessible.
- Protect your hearing. Listening on high volume for prolonged periods can lead to permanent hearing loss.
- Repairs and service work should only be performed by qualified tradesmen, and only with original spare parts.

## Simplified EU Declaration Of Conformity

Hereby, Clas Ohlson AB declares that the radio equipment type **DAB+/FM Clock Radio** is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.clasohlson.com](http://www.clasohlson.com)

# Buttons and functions



1. [1..5+] Preset station buttons
2. [Snooze/Dimmer] Snooze and dimmer button
3. [Alarm 1] Alarm 1 on/off
4. [Alarm2] Alarm 2 on/off
5. [Standby] On/off button
6. [Info/Menu] Long-press for the menu, short-press for info and to back out of the current menu selection.
7. [Vol -] Decrease volume
8. [Vol +] Increase volume
9. Display
10. [Alarm/Mode] Short-press to set the alarm. Long-press to select radio mode: Digital (DAB) or analogue (FM).
11. [Select/Sleep] Short-press to select menu and confirm. Long-press to set the sleep timer.
12. [Tune ▼] DAB: Move down in the stations. FM: Scan for a station on a lower frequency. Short-press to advance manually, long-press to scan automatically.
13. [Tune ▲] DAB: Move up in the stations. FM: Scan for a station on a higher frequency. Short-press to advance manually, long-press to scan automatically.
14. Aerial
15. DC IN Power adapter socket
16. 3.5 mm headphone socket

# Installation

## Aerial

Extend the aerial (14) fully for the best signal reception. The optimum radio signal reception is usually achieved when the aerial is in an upright, vertical position.

## Connecting the power adapter

Connect the power adapter to the DC IN socket (15) and to a 230 V wall socket. The display will first show 'Welcome to Digital Radio', thereafter the time will be shown.

**Note:** It is advisable to unplug the power adapter from the wall socket during heavy thunder storms to protect the clock radio from power surge damage.

## Listening using headphones (sold separately)

1. Turn the volume down.
2. Connect the headphones to the 3.5 mm headphone socket (16).
3. Put the headphones on and carefully increase the volume to a comfortable level.

**Note:** Audio output through the loudspeaker in the clock radio stops as soon as headphones are connected.

# Operating instructions

## Switching on/off

1. Switch the clock radio on/off by pressing [STANDBY].
2. The first time the radio is switched on it will automatically scan for DAB stations.
3. Whilst the radio is scanning, 'Scanning...' will appear on the display along with a progress bar indicator and a number showing how many stations have been found and saved in the memory (see picture).
4. Once the scan has finished, the radio will select the station that was saved first.



**Note:** If no DAB stations are found 'No DAB Station' will appear on the display. The display will then show the DAB menu.

- Make sure that DAB broadcasts are available in your geographical area.
- If reception is poor, try to change the position of the aerial or move the radio to improve reception.
- Refer to the *Settings* section to carry out a new station scan.

## Selecting radio mode (DAB/FM)

Long-press [MODE] to toggle between DAB and FM mode. 'DAB' or 'FM' will be shown on the display accordingly. The current radio station/frequency will then be shown on the display.

### DAB radio

If no stations are stored in the clock radio an automatic search for DAB stations will be initiated

1. Short-press [Tune ▼] / [Tune ▲] to select a saved radio station from the station list. The display will then show 'Station list' and the station name.
2. Short-press [SELECT] to confirm.


**Note:** If the clock radio is moved to a new location or if radio stations change frequencies, some preset stations might become unavailable. If the radio does not find a station on the selected station, 'Service not available' will appear on the display. Refer to the *Settings* section to carry out a new scan and to delete any unavailable stations from the station list.

### FM radio

**Manual tuning:** Short-press [Tune ▼] / [Tune ▲] to move up or down through the frequency band.

**Automatic scan:** Short-press [Select/Sleep] or long-press [Tune ▼] / [Tune ▲] to scan for the next radio station. The scan stops when the next station has been found.

If the selected station transmits RDS information (Radio Data System), the name of station will be shown on the display.

 Up to 10 preset stations can be saved to help you tune into your favourite stations more quickly. Refer to the *Saving and listening to favourite stations* section.

## Volume adjustment

Adjust the volume by short-pressing [Vol +] or [Vol -].

**Note:** The clock radio always starts on the same volume.

## Display brightness

Adjust the display backlight by short-pressing [DIMMER] the required number of times. There are four settings to choose from: **High**, **Medium**, **Low** and **Off**.

## Display options

Short-press [MENU/INFO] repeatedly to view information about the current radio station. The display shows different information depending on whether the clock radio is in DAB or FM mode.

## DAB mode

- The name of the programme
- (Artist/song)
- *Signal Strength*: Shows the signal strength of the station.
- *Programme Type*: Shows the current programme type (genre).
- *Ensemble Name*: Shows the group name of the stations transmitted on the same frequency.
- *Station Number/Frequency*: Shows the station number and frequency of the radio station.
- *Signal Error*: Shows the signal quality of the station.
- *Audio Bit Rate*: Shows the bit rate of the audio stream.
- *Time*: Shows the current time.
- *Date*: Shows the set date.

## FM mode

**Note:** Information about the current radio station is only shown if the FM station sends out RDS data.

- *Radio Text*: Shows text information transmitted by the station.
- *Programme Type*: Shows the current programme type (genre).
- *Frequency*: Shows the frequency of the station.
- *Time*: Shows the current time.
- *Date*: Shows the set date.

## Setting the clock

The time and date are normally set automatically with the help of DAB or FM radio signals (the time is set approximately 1–2 minutes after the radio is switched on).

If the time and date are not set automatically they can also be set manually:

1. Hold down [Info/Menu]. Short-press [Tune ▼] / [Tune ▲] repeatedly to advance through the menu.
2. Select **System**. Short-press [Select/Sleep] to confirm.
3. Select **Time**. Short-press [Select/Sleep] to confirm.
4. Select **Set Time/Date**. Short-press [Select/Sleep] to confirm. 'Set time' appears on the display and the hours flash.
5. Set the hours using [Tune ▼] / [Tune ▲] and confirm using [Select/Sleep].
6. Repeat the same procedure for the minutes, day, month and year. Confirm each setting by pressing [Select/Sleep].
7. When each step has been performed the settings will be saved and 'Time Saved' will appear on the display.

**Note:** The time settings will be deleted if the clock radio is disconnected from the power supply.

## Saving and listening to favourite stations

Up to 10 DAB and FM stations can be saved using the preset buttons (1). The buttons can then be used to select your favourite stations quickly.

### *Saving a station*

1. Choose the station that you wish to save.
2. Favourites 1–4: Hold down the preset button [1–4] that you wish to save the station on. Favourites 5–10: Long-press [5+] for approximately 2 seconds. 'Save to P5' will appear on the display. Select a preset slot using [Tune ▼] / [Tune ▲] and then short-press [Select/Sleep] to save.
3. 'Preset # stored' will appear on the display.

### *Listening to a saved station*

To listen to one of the stations on preset 1–4:

- Short-press the desired preset button [1–4].

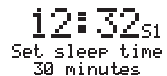
To listen to one of the stations on preset 5–10:

1. Short-press the preset button [5+].
2. Select the desired station from the station list using [Tune ▼] / [Tune ▲].
3. Short-press [Select/Sleep] to confirm your selection.

If you choose a preset slot which has no radio station saved on it, 'Preset Empty' will be shown on the display.

## Sleep timer

The sleep timer function allows you to set the clock radio to switch itself off after a period of 10–90 minutes.



12:32<sub>S1</sub>  
Set sleep time  
30 minutes

### *Activating the sleep timer*

1. Hold down [Select/Sleep]. 'Set sleep time' will appear on the display.
2. Use [Tune ▼] / [Tune ▲] to select a time and then confirm using [Select/Sleep]. Choose between: **Off, 10, 20, 30, 60, 70, 80 or 90** min.

**Example:** If the time is set to 60 minutes, 'S6' will appear on the display to show that the sleep timer is activated. Hold down [Select/Sleep] to see how much of the sleep timer countdown is remaining.

### *Cancelling the sleep timer*

1. To deactivate the sleep timer: Hold down [Select/Sleep].
2. Use [Tune ▼] / [Tune ▲] to select 'Sleep off' and then confirm using [Select/Sleep]. 'Sleep Off' will appear on the display.



## Alarm

**Note:** If you try to set the alarm when the time and date have not been set, the radio automatically enters time set mode. Refer to the *Setting the clock* section from step 5.

### **Setting the alarm**

Set the alarm using [Tune ▼] / [Tune ▲] and confirm each step using [Select/Sleep].

1. Short-press [Alarm/Mode] repeatedly to select either alarm 1 or alarm 2.  
'Alarm 1/2 Setup' will appear on the display.
2. Short-press [Select/Sleep]. 'Alarm 1/2 Wizard' will appear on the display.
3. Make the settings in the following order:
  - On time (alarm start time): hours/minutes.
  - Duration (the length of the alarm): **15, 30, 45, 60, 90** or **120** seconds.
  - Source (alarm signal): **buzzer, DAB** or **FM** (if you select DAB or FM radio, you will also be prompted to select a station).
  - Choose when the alarm is to sound: **Daily, Once, Weekends, Weekdays**.  
If **Once** is chosen, you will be prompted to select a date.
  - Volume (alarm volume): Set the desired volume of the alarm. The alarm signal starts on low volume and gradually increases in volume to the set level.
  - Alarm On/Off: Alarm on/off.
4. When each step has been performed the settings will be saved and 'Alarm Saved' will appear on the display.

### **Activating/Deactivating a set alarm**

Short-press [Alarm 1] (3) or [Alarm 2] (4) to activate/deactivate each alarm respectively.

### **Snooze**

Short-pressing [Snooze/Dimmer] when the alarm goes off will temporarily disable the alarm.

Press the required number of times to select the snooze duration setting that you desire, 5, 10, 15 or 30 minutes. The snooze time will count down on the display.

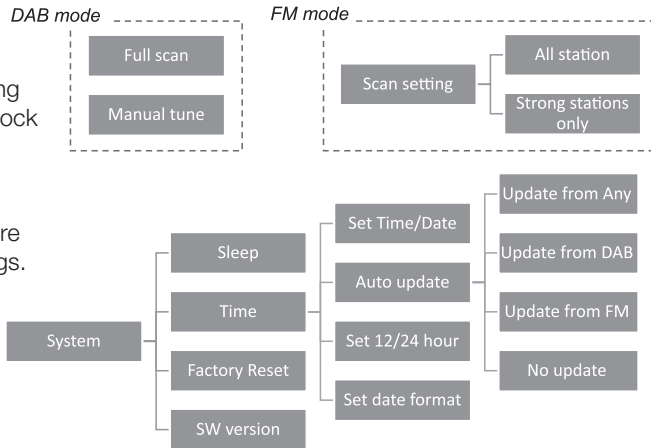
### **Switching the alarm off**

Short-press [Standby] to switch the alarm off.

## Settings (Menu)

1. Hold down [Info/Menu] to enter the settings menu.
2. Short-press [Tune ▼] / [Tune ▲] repeatedly to advance through the menu.
3. Short-press [Select/Sleep] to select a setting.
4. Short-press [Info/Menu] to go back a step in the menu.

**i** The menu will be different depending on whether the clock radio is in DAB or FM mode. The settings marked with an asterisk are the current settings.



- Full scan (**DAB**): Automatic scan for DAB radio stations.
  - Short-press [SELECT] to confirm. The radio automatically starts scanning for DAB radio stations. When the scan is complete, the station number, frequency and signal strength are displayed.
- Manual tune (**DAB**): Manual scan for DAB radio stations.
  - The station number and frequency will be displayed. Short-press [Tune ▼] / [Tune ▲] the required number of time to select a station. Short-press [Select/Sleep] to confirm.
- Scan setting (**FM**): Choose the sensitivity for scanning for FM stations.
  - Short-press [Tune ▼] / [Tune ▲] to select either **All stations** (high sensitivity) or **Strong stations only** (low sensitivity).
  - Short-press [Select/Sleep] to confirm.
- System: Choose from the following list of sub-menus:
  - Sleep: Sleep timer.
  - Time: Time and date settings. Auto update\*. 12/24-hour time format. Date format.
  - Factory Reset: Resets the clock radio to factory default settings.
  - SW version: Shows the current software version.

\* Auto update: has four alternatives:

- **Update from Any** (update the time using DAB or FM radio signals)
- **Update from DAB** (update the time using only DAB radio signals).
- **Update from FM** (update the time using only FM radio signals).
- **No update** (no automatic update, the time needs to be set manually).

## Care and maintenance

- Always unplug the power adapter from the wall socket before cleaning.
- Clean the clock radio using a lightly moistened cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- If the clock radio is not to be used for an extended period, it should be unplugged and stored in a dry and dust-free location.

## Troubleshooting guide

The clock radio will not switch on.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the power adapter is intact and is properly connected to both the wall socket and the clock radio.</li> <li>• Is the power outlet energised?</li> </ul>
No sound from the loud-speaker.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the volume.</li> <li>• Make sure that there are no headphones connected to the 3.5 mm headphone socket. When headphones are connected, the loudspeaker turns off.</li> </ul>
Poor radio reception.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Try adjusting the aerial or moving the clock radio to another location.</li> <li>• Perform a factory reset. Refer to the <i>Settings – Factory Reset</i> section.</li> </ul>

## Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling the product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



## Specifications

### Clock radio

**Frequency range** DAB 174–240 MHz  
FM 87.5–108 MHz

**Dimensions** 155 × 139 × 63 mm

**Weight** approx. 0.4 kg

### AC/DC power adapter

**Input** 100–240 V AC  
50/60 Hz, 0.2 A

**Output** 5.9 V, 0.5 A

### Mandatory Energy-Related Products Directive (ErP) data

<b>Model</b>	DNS051-0590500-AV
<b>Input voltage</b>	AC 100–240 V
<b>Input frequency</b>	50–60 Hz
<b>Output voltage</b>	5.9 V
<b>Output current</b>	0.5 A
<b>Output power</b>	2.95 W
<b>Average active efficiency</b>	75.3 %
<b>No-load power consumption</b>	0.05 W

# Klockradio med DAB+/FM

Art.nr 36-8711 Modell NE-2017

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

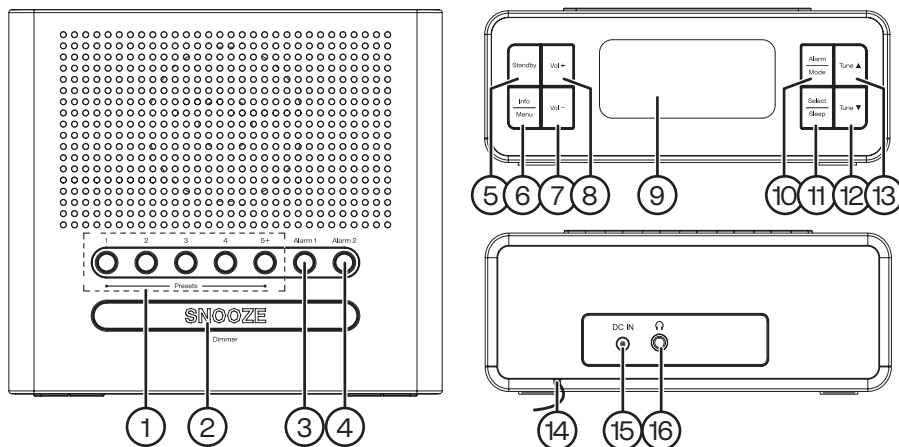
## Säkerhet

- Produkten får inte demonteras eller ändras. Farlig spänning finns oskyddad på komponenter under produktens hölje. Kontakt med dessa kan leda till brand eller ge elektriska stötar.
- Produkten är endast avsedd för inomhusbruk.
- Utsätt aldrig produkten för höga temperaturer, dammig miljö, starka vibrationer, stötar, fukt eller väta.
- Placera inte produkten så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska. Ställ inte några föremål som innehåller vätska på produkten, t.ex. en blomvas eller dryck.
- Bryt strömmen till produkten genom att dra ut nätadaptern ur vägguttaget. Nätadaptern måste vara lättåtkomlig.
- Skydda din hörsel. Lyssning med hög volym under lång tid kan leda till bestående hörselskador.
- Låt behörig personal utföra service och reparationer och endast med originalreservdelar.

## Förenklad EU-Försäkran Om Överensstämmelse

Härmed försäkrar Clas Ohlson AB att denna typ av radioutrustning **Klockradio med DAB+/FM** överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: [www.clasohlson.com](http://www.clasohlson.com)

# Knappar och funktioner



1. [1..5+] Snabbvalsknappar för favoritkanaler
2. [Snooze/Dimmer] Snoozefunktion och dimmer
3. [Alarm 1] Alarm 1 på/av
4. [Alarm 2] Alarm 2 på/av
5. [Standby] På/av
6. [Info/Menu] Håll in för meny, tryck kort för info och för att backa ur menyval.
7. [Vol -] Sänk volymen
8. [Vol +] Höj volymen
9. Display
10. [Alarm/Mode] Tryck för inställning av alarm.  
Håll in för att välja radioläge: Digitalt (DAB) eller analogt (FM).
11. [Select/Sleep] Tryck för att välja meny och bekräfta. Håll in för ställa in insomningstimer.
12. [Tune ▼] DAB: Stega kanaler nedåt.  
FM: Kanalsökning nedåt. Tryck för att stega, håll in för att söka automatiskt.
13. [Tune ▲] DAB: Stega kanaler uppåt.  
FM: Kanalsökning uppåt. Tryck för att stega, håll in för att söka automatiskt.
14. Antenn
15. DC IN
16. 3,5 mm-uttag för hörlurar

# Installation

## Antenn

Sträck ut antennen (14) till sin fulla längd för bästa möjliga mottagning.

Optimal mottagning brukar uppnås när antennen är i upprätt, vertikalt läge.

## Anslut nätadaptern

Anslut nätadaptern till DC IN (15) och till ett 230 V vägguttag.

Displayen visar "Welcome to Digital Radio", därefter visas klockan.

**Obs!** Vid kraftiga åskoväder, dra ur nätadaptern ur vägguttaget för att skydda produkten.

## Lyssning med hörlurar (säljs separat)

1. Justera ner volymen.
2. Anslut hörlurarna till 3,5 mm-uttaget (16).
3. Sätt på dig hörlurarna och justera försiktigt upp volymen.

**Obs!** Radions högtalare stängs automatiskt av när hörlurarna ansluts.

# Användning

## På/av

1. Slå på eller av klockradion genom att trycka [STANDBY].
2. Första gången radion slås på startas en automatisk sökning av DAB-kanaler.
3. Under sökningen visas "Scanning..." tillsammans med en indikator samt en siffra för hur många radiokanaler som hittats och lagrats i minnet (Se fig).
4. När sökningen är klar väljer radion den först lagrade kanalen.



**Obs!** Om inga radiokanaler hittas under sökningen visas "No DAB Station" i displayen. Därefter visas DAB-menyn.

- Kontrollera att DAB-utsändningar finns i ditt geografiska område.
- Prova att rikta om antennen eller flytta enheten till en annan plats.
- Se avsnitt *Inställningar* för att göra en ny sökning.

## Välja radioläge (DAB/FM)

Håll in [MODE] för att växla mellan DAB- eller FM-läge. "DAB" eller "FM" visas i displayen. Därefter visas aktuell radiokanal/frekvens.

### DAB-radio

(Finns inga radiokanaler lagrade i klockradion startar en automatisk sökning av DAB-kanaler)

1. Tryck [Tune ▼] / [Tune ▲] för att välja en lagrad radiokanal i kanallistan. Displayen visar "Station list" och kanalnamn.
2. Tryck [SELECT] för att bekräfta.


**Obs!** Om radion flyttas till en ny plats eller om radiokanaler byter frekvens etc. så kan vissa lagrade kanaler bli otillgängliga. När radion inte hittar vald kanal visas "Service not available" i displayen. Se avsnitt *Inställningar* för att göra en ny sökning och för att rensa kanallistan från otillgängliga radiokanaler.

### FM-radio

**Manuell inställning:** Tryck upprepade gånger på [Tune ▼] / [Tune ▲] för att stega uppåt eller nedåt i frekvensbandet.

**Automatisk sökning:** Tryck [Select/Sleep] eller håll in [Tune ▼] / [Tune ▲] för att söka efter nästa radiokanal. Sökningen avbryts när nästa kanal hittats.

Om vald radiokanal sänder ut RDS-information (Radio Data System) visas kanalens namn i displayen.

 Det finns möjlighet att spara upp till 10 favoritkanaler till en favoritlista för att snabbt kunna välja kanal. Se avsnitt *Spara och lyssna på favoritkanaler*.

## Justera volymen

Justera volymen genom att trycka [Vol +] eller [Vol -].

**Obs!** Klockradion startar alltid med samma volym när den slås på.

## Displayens ljusstyrka

Justera displayens bakgrundsbelysning genom att trycka upprepade gånger på [DIMMER]. Välj mellan **High**, **Medium**, **Low** och **Off**.

## Visningsalternativ

Tryck upprepade gånger på [MENU/INFO] för att visa information om aktuell radiokanal. Displayen visar olika information beroende på om klockradion är i DAB- eller FM-läge:

### DAB-läge

- Programnamn
- (Artist/låt)
- *Signal Strength*: Visar kanalens signalstyrka.
- *Programme Type*: Visar aktuell programtyp (genre).
- *Ensemble Name*: Visar gruppnamnet för de kanaler som sänder på samma frekvens.
- *Channel Number/Frequency*: Visar radiokanalens kanalnummer och frekvens.
- *Signal Error*: Visar kanalens signalkvalitet.
- *Audio Bit Rate*: Visar ljudströmmens bithastighet.
- *Time*: Visar aktuell tid.
- *Date*: Visar inställt datum.

### FM-läge

**Obs!** Information om aktuell radiokanal visas endast om FM-kanalen sänder ut RDS-data.

- *Radio Text*: Visar textinformation som kanalen sänder ut.
- *Programme Type*: Visar aktuell programtyp (genre).
- *Frequency*: Visar kanalens frekvens.
- *Time*: Visar aktuell tid.
- *Date*: Visar inställt datum.

## Inställning av klocka

Klockradion ställer som standard in tid och datum automatiskt med hjälp av DAB- eller FM-radiosignalen (tiden ställs in ca 1–2 min efter att radion slagits på).

Om inställningen inte sker automatiskt kan tid och datum behöva ställas in manuellt:

1. Tryck och håll in [Info/Menu]. Tryck [Tune ▼] / [Tune ▲] upprepade ggr för att stega genom menyn.
2. Välj **System**. Tryck [Select/Sleep] för att bekräfta.
3. Välj **Time**. Tryck [Select/Sleep] för att bekräfta.
4. Välj **Set Time/Date**. Tryck [Select/Sleep] för att bekräfta. Displayen visar "Set time" och timmarna blinkar.
5. Ställ in timmar med [Tune ▼] / [Tune ▲] och bekräfta med [Select/Sleep].
6. Upprepa samma procedur för minuter, dag, månad och år. Bekräfta varje steg med [Select/Sleep].
7. När alla steg är genomförda sparas inställningarna och displayen visar "Time Saved".

**Obs!** Inställd tid nollställs om klockradion kopplas bort från elnätet.



## Spara och lyssna på favoritkanaler

Du kan spara upp till 10 st DAB- och FM-kanaler på snabbvalsknapparna (1). Använd sedan dessa för att enkelt välja bland dina favoriter.

### Spara

1. Välj den radiokanal du vill spara.
2. Favorit 1-4: Tryck och håll in den snabbvalsknapp [1–4] som du vill spara kanalen till.  
Favorit 5-10: Tryck och håll in [5+] i ca 2 sek, displayen visar "Save to P5".  
Välj en plats genom att trycka [Tune ▼] / [Tune ▲] och tryck därefter [Select/Sleep] för att spara.
3. Displayen visar "Preset # stored".

### Lyssna på en sparad radiokanal

För att lyssna på de förinställda kanalerna 1–4:

- Tryck en gång på önskad snabbvalsknapp [1–4].

För att lyssna på de förinställda radiokanalerna 5–10:

1. Tryck på snabbvalsknappen [5+].
2. Välj önskad kanal i listan genom att trycka [Tune ▼] / [Tune ▲].
3. Tryck [Select/Sleep] för att bekräfta val.

Om du väljer en plats där ingen radiokanal finns sparad visas "Preset Empty" i displayen.

## Insomningstimer

Med insomningstimern kan du ställa in klockradion så att den stänger av sig själv efter 10–90 minuter.

**12:32**<sub>S1</sub>  
Set sleep time  
30 minutes

### Aktivera timer

1. Med klockradion påslagen, tryck och håll in [Select/Sleep].  
"Set sleep time" visas i displayen.
2. Använd [Tune ▼] / [Tune ▲] för att välja tid, bekräfta med [Select/Sleep].  
Välj mellan: **Off** (av), **10, 20, 30, 60, 70, 80** eller **90** min.

**Ex.** Om tiden ställs in på 60 minuter visar displayen "S6" för att indikera att insomningstimern är aktiverad. Tryck och håll in [Select/Sleep] För att kontrollera återstående tid.

### Avbryta timer

1. För att avbryta insomningstimern: Tryck och håll in [Select/Sleep].
2. Använd [Tune ▼] / [Tune ▲] för att välja "Sleep Off", bekräfta med [Select/Sleep].  
"Sleep Off" visas i displayen.

## Alarm

**Obs!** Om tid och datum inte är inställt hamnar klockradion automatiskt i tidprogrameringsläge innan alarm kan ställas in. Se avsnitt *Inställning av klocka* från steg 5.

### *Inställning av alarm*

Ställ in alarmet genom att använda [Tune ▼] / [Tune ▲] och bekräfta varje steg med [Select/Sleep].

1. Tryck [Alarm/Mode] upprepade ggr för att välja mellan alarm 1 eller 2. Displayen visar "Alarm 1/2 Setup".
2. Tryck [Select/Sleep]. Displayen visar "Alarm 1/2 Wizard".
3. Gör i tur och ordning inställningar för:
  - On time (alarmtid): tim/min.
  - Duration (alarmets varaktighet): **15, 30, 45, 60, 90** eller **120** sek.
  - Source (alarmsignal): **buzzer** (signal), **DAB** eller **FM** (Om du väljer DAB- eller FM-radio uppmanas du också att välja radiostation).
  - Välj när alarmet ska ljuda: **Daily** (dagligen), **Once** (en gång), **Weekends** (under helgen), **Weekdays** (på vardagar). Om du väljer **Once** (en gång) uppmanas du också att välja datum.
  - Volume (alarmvolym): Välj önskad volym på alarmet. Alarmet börjar på en låg nivå och ökar gradvis till inställd nivå.
  - Alarm On/Off: Alarm på/av.
4. När displayen visar "Alarm Saved" är inställningarna sparade.

### *Aktivera/avaktivera inställda alarm*

Tryck [Alarm 1] (3) eller [Alarm 2] (4) för att aktivera/avaktivera respektive alarm.

### *Snooze*

Genom att trycka [Snooze/Dimmer] när alarmet ljuder kan alarmet tillfälligt tystas.

Tryck upprepade gånger för att välja snoozetid 5, 10, 15 eller 30 minuter. Snoozetiden räknas ner i displayen för den tid du valt.

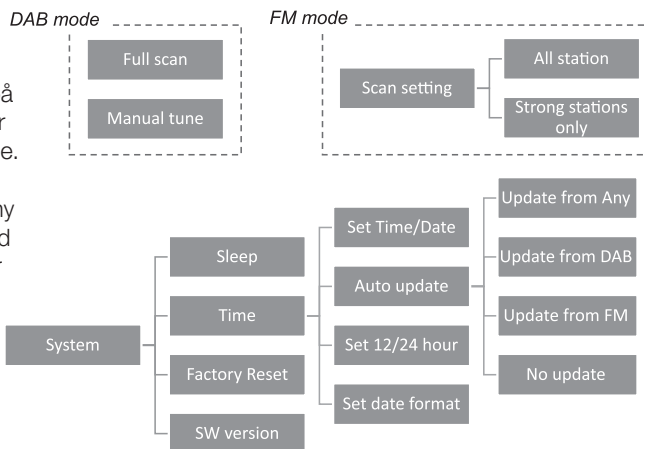
### *Stänga av alarmet*

Tryck [Standby] för att stänga av alarmet.

## Inställningar (Meny)

1. Tryck och håll in [Info/Menu] för att komma till menyn.
2. Tryck [Tune ▼] / [Tune ▲] upprepade gånger för att stega genom menyn.
3. Tryck [Select/Sleep] för att välja vald meny/funktion.
4. Tryck [Info/Menu] för att backa tillbaka ett steg i menyn.

**i** Menyvalen skiljer sig åt beroende på om klockradion är i DAB- eller FM-läge. De inställningar i klockradions meny som markeras med en asterisk (\*) visar aktuell inställning.



- Full scan (**DAB**): Automatisk sökning efter DAB-radiokanaler.
  - Tryck [SELECT] för att bekräfta. Radion påbörjar en automatisk sökning av DAB-kanaler. När sökningen är klar visas kanalnummer, frekvens och signalstyrka.
- Manual tune (**DAB**): Manuell sökning av DAB-radiokanaler.
  - Displayen visar kanalnummer och frekvens. Tryck upprepade gånger på [Tune ▼] / [Tune ▲] för att välja kanal. Tryck [Select/Sleep] för att bekräfta.
- Scan setting (**FM**): Välj känslighet vid sökning av FM-radiokanaler.
  - Tryck [Tune ▼] / [Tune ▲] för att välja mellan **All stations** (hög känslighet) eller **Strong stations only** (låg känslighet).
  - Tryck [Select/Sleep] för att bekräfta.
- System: Välj mellan följande undermenyer:
  - Sleep: Insomningstimer.
  - Time: Inställning av tid/datum. Auto update\*. 12/24 tim tidvisning. Datumformat.
  - Factory Reset: Återställer klockradion till fabriksinställningar.
  - SW version: Visar aktuell mjukvara.

\* Auto update har fyra alternativ:

- **Update from Any** (uppdatera tiden från DAB- och FM-sändare)
- **Update from DAB** (uppdatera tiden endast från DAB-sändare)
- **Update from FM** (uppdatera tiden endast från FM-sändare)
- **No update** (ingen automatisk uppdatering, ställ in tiden manuellt)

## Skötsel och underhåll

- Dra alltid ut nätadaptern ur vägguttaget före rengöring.
- Rengör klockradion med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Dra ut nätadaptern ur vägguttaget och förvara klockradion torrt och dammfritt om den inte ska användas under en längre period.

## Felsökningsschema

Klockradion går inte att slå på.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att nätadaptern är hel och ordentligt ansluten till vägguttaget och till klockradion.</li><li>• Finns det ström i vägguttaget?</li></ul>
Inget ljud från högtalaren.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera volymen.</li><li>• Kontrollera att inga hörlurar är anslutna till 3,5 mm-ingången. Högtalaren stängs av när hörlurarna ansluts.</li></ul>
Dålig radiomottagning.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Flytta antennen eller hela klockradion till en annan plats.</li><li>• Gör en återställning till fabriksinställningar. Se avsnitt <i>Inställningar - Factory Reset</i>.</li></ul>

## Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljö tillfredställande sätt.



## Specifikationer

### Klockradio

**Frekvensområden** DAB 174–240 MHz  
FM 87,5–108 MHz

**Mått** 155 × 139 × 63 mm

**Vikt** ca 0,4 kg

### Batterieliminatör

**In** 100–240 V AC  
50/60 Hz, 0,2 A

**Ut** 5,9 V, 0,5 A

### Direktiv om energirelaterade produkter (ErP)

<b>Modellbeteckning</b>	DNS051-0590500-AV
<b>Ingående spänning</b>	AC 100-240 V
<b>Ingående frekvens (växelström)</b>	50-60 Hz
<b>Utgående spänning</b>	5.9 V
<b>Utgående ström</b>	0.5 A
<b>Utgående effekt</b>	2.95 W
<b>Genomsnittlig verkningsgrad i aktivt läge</b>	75.3 %
<b>Elförbrukning vid noll-last</b>	0.05 W

# DAB+/FM klokkeradio

Art.nr. 36-8711    Modell NE-2017

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se kontaktopplysninger på baksiden).

## Sikkerhet

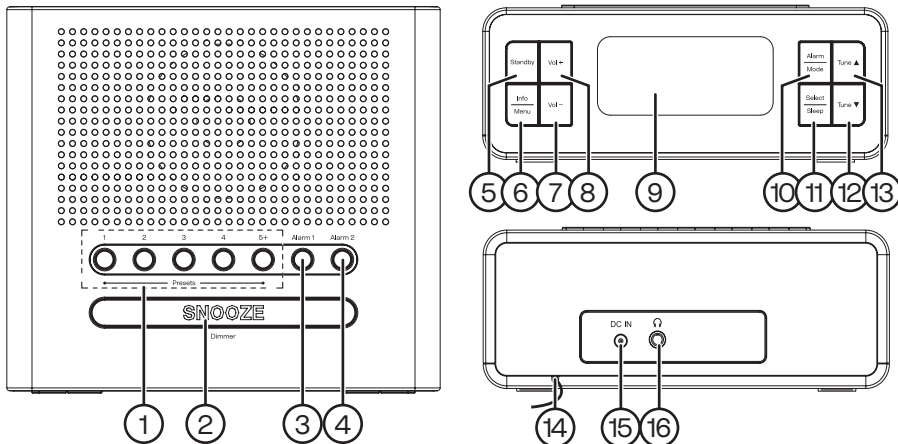
- Produktet må ikke demonteres eller endres på. Farlig spenning ligger ubeskyttet på visse komponenter under produktets deksel. Kontakt med disse kan føre til brann eller gi elektriske støt.
- Produktet er kun beregnet for innendørs bruk.
- Utsett aldri produktet for høye temperaturer, fuktighet, væske, støvete omgivelser, sterke vibrasjoner eller støt.
- Plasser ikke produktet slik at det kan falle ned i vann eller annen væske. Plasser aldri produktet nær gjenstander som kan føre til at væske skylles over produktet, som f.eks. en blomstervase eller drikke.
- Produktet gjøres strømløst ved å trekke strømadapteren ut av stikkontakten. Strømadapteren må være lett tilgjengelig.
- Beskytt hørselen din. Lytting med høyt volum over tid kan føre til varige hørselsskader.
- La profesjonelle fagfolk utføre service og reparasjoner. Benytt kun originale reservedeler.

Norsk

## Forenklet Samsvarserklæring

Clas Ohlson AB erklærer at **DAB+/FM klokkeradio** er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettsadresse: [www.clasohlson.com](http://www.clasohlson.com)

# Knapper og funksjoner



1. [1-5+] Hurtigvalgknapper for favorittkanaler
2. [Snooze/Dimmer] Snoozeinnstilling og dimmer
3. [Alarm 1] Alarm 1 på/av
4. [Alarm 2] Alarm 2 på/av
5. [Standby] På/av
6. [Info/Menu] Hold inne for meny, trykk kort for info og for å gå ut av menyvalg.
7. [Vol -] Senke volumet
8. [Vol +] Heve volumet
9. Display
10. [Alarm/Mode] Trykk for innstilling av alarm. Hold inne for å velge radiomodus: Digitalt (DAB) eller analogt (FM).
11. [Select/Sleep] Trykk for å velge meny og bekrefte. Hold inne for å stille inn innsøvningsstimer.
12. [Tune ▼] DAB: Gå nedover i kanalvalget. FM: Kanalsøk nedover. Trykk for å skifte, hold inne for å søke automatisk.
13. [Tune ▲] DAB: Kanalsøk oppover. FM: Kanalsøk oppover. Trykk for å skifte, hold inne for å søke automatisk.
14. Antenne
15. DC IN
16. 3,5 mm utgang for hodetelefoner

Norsk

# Installasjon

## Antenne

Trekk ut antennen (14) til full lengde for å få best mulig kvalitet på mottaket. Best mottak oppnås ofte når antennen vender rett oppover i vertikal stilling.

## Koble til strømadapteren

Koble strømadapteren til DC IN (15) og en 230 V stikkontakt.

Displayet viser «Welcome to Digital Radio», og deretter vises klokken.

**Obs!** Trekk ut støpselet ved kraftig tordenvær for å beskytte produktet.

## Lytte med hodetelefoner (selges separat)

1. Juster volumet ned.
2. Hodetelefonene kobles til 3,5 mm-porten (16).
3. Sett på deg hodetelefonene og juster volumet forsiktig opp.

**Obs!** Radioens høyttaler skrur automatisk av når hodetelefonene kobles til.

## Bruk

### På/av

1. Skru på eller av klokkeradioen ved å trykke på [STANDBY].
2. Første gang radioen skrur på starter en automatisk søking etter DAB-kanaler.
3. Under søkingen vises «Scanning...» sammen med en indikator, i tillegg til at den oppgir hvor mange radiokanaler som er funnet og lagret i minnet (Se fig).
4. Når skanningen er fullført velger radioen den første lagrede kanalen den finner.



**Obs!** Hvis den ikke finner noen radiokanaler vil «No DAB Station» vises i displayet. Deretter vises DAB-menyen.

- Kontroller at det er DAB-sendinger i ditt geografiske område.
- Prøv å dreie på antennen eller flytt hele radioen til et annet sted.
- Se avsnittet *Innstillinger* for å foreta et nytt søk.

## DAB eller FM-radio

Hold [MODE] inne for å skifte mellom DAB og FM. «DAB» eller «FM» vises i displayet. Deretter vil den valgte radiostasjonen/frekvensen vises.

### DAB-radio

(Hvis det ikke er noen lagrede radiokanaler på radioen startes en automatisk søking av DAB-kanaler)

1. Trykk på [Tune ▼] / [Tune ▲] for å velge en lagret radiokanal fra listen. Displayet viser «Station list» og kanalnavn.
2. Trykk [SELECT] for å bekrefte.

**Obs!** Hvis radioen flyttes til et nytt sted eller dersom kanaler skifter frekvens etc. kan enkelte av de lagrede kanalene bli utilgjengelige. Når radioen ikke finner den valgte kanalen vises «Service not available» i displayet. Se avsnittet *Innstillinger* for å foreta et nytt søk og for å rense kanallisten for utilgjengelige kanaler.

### FM-radio

**Manuell innstilling:** Trykk gjentatte ganger på [Tune ▼] / [Tune ▲] for å velge frekvens ned- eller oppover.

**Automatisk søk:** Trykk [Select/Sleep] eller hold [Tune ▼] / [Tune ▲] inne for å søke etter neste radiokanal. Søket stoppes når radioen finner neste kanal.

Hvis den valgte radiokanalen sender ut RDS-informasjon (Radio Data System) vises kanalens navn i displayet.

 Hele 10 kanaler kan lagres i favorittlisten, og disse kan da velges raskt. Se avsnitt *Lagre og lytte til favorittkanaler*.

### Justere volumet

Juster volumet ved å trykke på [Vol +] eller [Vol -].

**Obs!** Klokkeradioen starter alltid med samme volum.

### Displayets lysstyrke

Displayets bakgrunnsbelysning justeres ved å trykke gjentatte ganger på [DIMMER]. Velg mellom **High**, **Medium**, **Low** og **Off**.

### Visningsalternativ

Trykk gjentatte ganger på [MENU/INFO] for å vise informasjon om aktuell radiokanal. Det kommer opp forskjellig informasjon, avhengig om klokkeradioen er innstilt på DAB eller FM:



## DAB-innstilling

- Programnavn
- (Artist/låt)
- *Signal Strength*: Viser kanalens signalstyrke.
- *Programme Type*: Viser aktuell programtype (sjanger).
- *Ensemble Name*: Viser gruppenavn på de kanalene som sender på samme frekvens.
- *Channel Number/Frequency*: Viser radioens kanalnummer og frekvens.
- *Signal Error*: Viser kanalens signalkvalitet.
- *Audio Bit Rate*: Viser lydstrømmens bithastighet.
- *Time*: Viser aktuelt klokkeslett.
- *Date*: Viser innstilt dato.

### FM-modus

**Obs!** Informasjon om aktuell radiokanal vises kun hvis FM-kanalen sender ut RDS-data.

- *Radio Text*: Viser tekstinformasjon som kanalen sender ut.
- *Programme Type*: Viser aktuell programtype (sjanger).
- *Frequency*: Viser kanalens frekvens.
- *Time*: Viser aktuelt klokkeslett.
- *Date*: Viser innstilt dato.

## Stilling av klokken

Klokkeradioen stiller automatisk inn klokkeslett og dato ved hjelp av DAB- eller FM-radiosignalene (klokkeslettet stilles inn ca. 1–2 minutter etter at radioen blir skrudd på).

Hvis innstillingen ikke skjer automatisk kan det hende klokkeslett og dato må stilles inn manuelt:

1. Trykk og hold inne [Info/Menu]. Trykk inn [Tune ▼] / [Tune ▲] gjentatte ganger for å manøvrere deg gjennom menyen.
2. Velg **System**. Trykk på [Select/Sleep] for å bekrefte.
3. Velg **Time**. Trykk på [Select/Sleep] for å bekrefte.
4. Velg **Set Time/Date**. Trykk på [Select/Sleep] for å bekrefte. Displayet viser «Set time» og timene blinker.
5. Still inn timer med [Tune ▼] / [Tune ▲] og bekreft med [Select/Sleep].
6. Gjenta den samme prosedyren for minutter, dag, måned og år. Bekreft hvert trinn med [Select/Sleep].
7. Når alle trinn er gjennomført vil innstillingene bli lagret og displayet viser «Time Saved».

**Obs!** Den innstilte tiden nullstilles hvis klokkeradioen kobles fra strømmettet.

## Lagre og lytte til favorittkanaler

Inntil 10 stasjoner kan lagres i DAB- og FM-modus ved hjelp av hurtigvalgsknappene (1). Senere kan du bruke disse for å raskt finne dine favorittkanaler.

### Lagre

1. Velg den radiokanalen du vil lagre.
2. Favoritt 1-4: Trykk og hold inne den hurtigvalgsknappen [1-4] du vil lagre kanalen på. Favoritt 5-10: Trykk på [5+] og hold den inne i ca. 2 sekunder. Displayet viser «Save to P5». Velg en plass ved å trykke på [Tune ▼] / [Tune ▲] og trykk deretter på [Select/Sleep] for å lagre.
3. Displayet viser «Preset # stored».

### Lytte til en lagret radiokanal

For å lytte til en av de forhåndsinnstilte kanalene 1-4:

- Trykk en gang på ønsket hurtigvalgknapp [1-4].

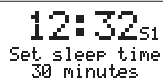
For å lytte til de forhåndsinnstilte radiokanalene 5-10:

1. Trykk på hurtigvalgsknappen [5+].
2. Velg ønsket kanal i listen ved å trykke på [Tune ▼] / [Tune ▲].
3. Trykk på [Select/Sleep] for å bekrefte valget.

Hvis du velger en kanalplass der det ikke er noe lagret vil displayet vise «Preset Empty».

## Innsøvningstimer

Innsøvningstimeren gjør at man kan programmere radioen til å slå seg av etter 10-90 minutter.



12:32<sup>S1</sup>  
Set sleep time  
30 minutes

### Aktivere timer

1. Trykk inn og hold [Select/Sleep] inne med klokkeradioen på. «Set sleep time» vises i displayet.
2. Bruk [Tune ▼] / [Tune ▲] for å velge klokkeslett, og bekreft med [Select/Sleep]. Velg mellom: **Off** (av), **10**, **20**, **30**, **60**, **70**, **80** eller **90** min.

**Eksempel:** Hvis tiden stilles inn på 60 minutter vil displayet vise «S6» for å indikere at innsøvningstimeren er aktivert. Trykk på [Select/Sleep] og hold den inne for å kontrollere resterende tid.

### Avbryte timer

1. For å avbryte innsøvningstimeren: Trykk inn [Select/Sleep] og hold den inne.
2. Bruk [Tune ▼] / [Tune ▲] for å velge «Sleep Off», og bekreft med [Select/Sleep]. «Sleep Off» vises i displayet.

## Alarm

**Obs!** Hvis klokkeslett og dato ikke er innstilt vil klokkeradioen automatisk gå til modus for tidsinnstilling før alarmen kan stilles inn. Se avsnitt *Stilling av klokken* fra trinn 5.

### *Innstilling av alarm*

Still inn alarmen ved å bruke [Tune ▼] / [Tune ▲] og bekreft hvert trinn med [Select/Sleep].

1. Trykk [Alarm/Mode] gjentatte ganger for å velge mellom alarm 1 eller 2.  
Displayet viser «Alarm 1/2 Setup».
2. Trykk [Select/Sleep]. Displayet viser «Alarm 1/2 Wizard»
3. Foreta innstillingene i denne rekkefølgen:
  - On time (alarmtid): time/min.
  - Duration (alarmens varighet): **15, 30, 45, 60, 90** eller **120** sekunder.
  - Source (alarmsignal): **buzzer** (signal), **DAB** eller **FM** (hvis du velger DAB eller FM vil du samtidig bli oppfordret til å velge radiostasjon).
  - Velg når alarmen skal varsle: **Daily** (hver dag), **Once** (en gang), **Weekends** (i helgen), **Weekdays** (på hverdager). Hvis du velger **Once** (én gang) vil du også bli oppfordret til å velge dato.
  - Volume (alarmvolum): Velg ønsket volum på alarmen. Alarmen starter med lavt volum når den aktiveres, og øker gradvis i styrke til det nivået du har stilt den inn på.
  - Alarm On/Off: Alarm på/av.
4. Når displayet viser «Alarm Saved» er innstillingene lagret.

### *Aktiver/deaktiver innstilt alarm*

Trykk [Alarm 1] (3) eller [Alarm 2] (4) for å aktivere/deaktivere alarm.

### *Snooze*

Ved å trykke på [Snooze/Dimmer] når alarmen varsler stopper den midlertidig.

Trykk gjentatte ganger for å velge lengde på snooze (5, 10, 15 eller 30 minutter). Den tiden du har valgt vises i displayet.

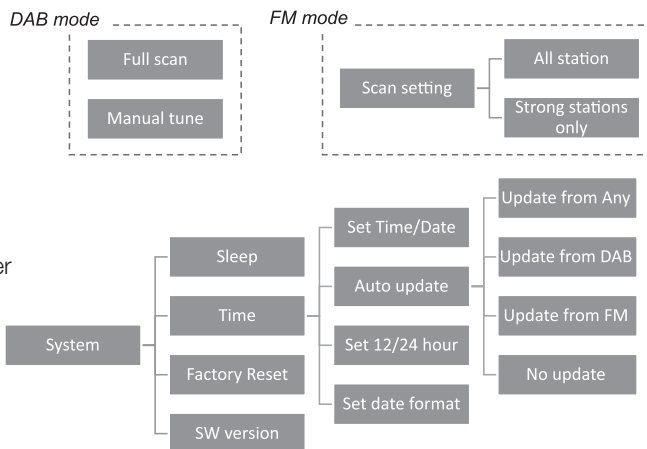
### *Skru av alarmen*

Trykk på [Standby] for å skru av alarmen.

## Innstillinger (Meny)

1. Trykk på [Info/Menu] og hold inne for å komme til menyen.
2. Trykk på [Tune ▼] / [Tune ▲] gjentatte ganger for å bevege deg i menyen.
3. Trykk på [Select/Sleep] for å bekrefte valgt meny/innstilling.
4. Trykk på [Info/Menu] for å gå trinnvis bakover i menyen.

**i** Menyvalgene er forskjellige for DAB og FM. De innstillingene som markeres i klokkeradioens meny med en asterisk (\*) viser aktuell innstilling.



- Full scan (DAB): Automatisk søking etter DAB-kanaler.
  - Trykk [SELECT] for å bekrefte. Radioen starter automatisk søk etter DAB-kanaler. Når søket er fullført vises kanalnummer, frekvens og signalstyrke.
- Manual tune (DAB): Manuell søking etter DAB-kanaler.
  - Displayet viser kanalnummer og frekvens. Trykk gjentatte ganger på [Tune ▼] / [Tune ▲] for å velge kanal. Trykk på [Select/Sleep] for å bekrefte.
- Scan setting (FM): Velg følsomhet ved søking etter FM-kanaler.
  - Trykk [Tune ▼] / [Tune ▲] for å velge mellom **All stations** (høy følsomhet) eller **Strong stations only** (lav følsomhet).
  - Trykk på [Select/Sleep] for å bekrefte.
- System: Velg mellom følgende undermenyer:
  - Sleep: Innsøvingstimer.
  - Time: Innstilling av tid/dato. Auto update\*. 12/24-timersvisning. Datoformat.
  - Factory Reset: Stiller klokkeradioen tilbake til fabrikkinnstillingene.
  - SW versjon: Viser aktuell programvare.

\* Auto update har fire alternativer:

- **Update from Any** (oppdater tiden fra DAB- og FM-sender)
- **Update from DAB** (oppdater tiden kun fra DAB-sender).
- **Update from DAB** (oppdater tiden kun fra FM-sender).
- **No update** (ingen automatisk oppdatering, still inn tiden manuelt)

## Vedlikehold

- Trekk alltid strømadapteren ut fra stikkkontakten før rengjøring.
- Rengjør klokkeradioen med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsemidler eller etsende kjemikalier.
- Trekk støpselet ut av stikkkontakten og oppbevar klokkeradioen tørt og støvfritt hvis den ikke skal brukes på en stund.

## Feilsøkingsskjema

Klokkeradioen kan ikke slås på.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller at strømkabelen er hel og riktig koblet til stikkkontakten og klokkeradioen.</li><li>• Er det strøm i stikkkontakten?</li></ul>
Ingen lyd fra høyttaleren.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller volumet.</li><li>• Kontroller at det ikke er koblet til noen hodetelefoner i 3,5 mm-porten. Høyttaleren skrur automatisk av når hodetelefonene kobles til.</li></ul>
Dårlige mottaksforhold.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vend på antennen eller flytt hele klokkeradioen til et annet sted.</li><li>• Still tilbake til fabrikkinnstillingene. Se Factory Reset under avsnitt <i>Innstillinger</i>.</li></ul>

## Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Benytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler når produktet skal kasseres. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



## Spesifikasjoner

### Klokkeradio

**Frekvensområder** DAB 174–240 MHz  
FM 87,5–108 MHz

**Mål** 155 × 139 × 63 mm

**Vekt** ca. 0,4 kg

### Batterieliminatør

**Inn** 100–240 V AC  
50/60 Hz, 0,2 A

**Ut** 5,9 V, 0,5 A

### Direktiv om energirelaterte produkter (ErP)

Modellbetegnelse	DNS051-0590500-AV
Inngående spenning	AC 100–240 V
Inngående frekvens (vekselstrøm)	50–60 Hz
Utgående spenning	5,9 V
Utgående strøm	0,5 A
Utgående effekt	2,95 W.
Gjennomsnittlig virkningsgrad i aktiv posisjon	75,3 %
Strømforbruk ved null belastning	0,05 W.







## Sverige

---

Kundtjänst                    tel: 0247/445 00  
   e-post: kundservice@clasohlson.se  
Internet                        www.clasohlson.se  
Post                             Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## Norge

---

Kundesenter                tlf.: 23 21 40 00  
   e-post: kundesenter@clasohlson.no  
Internett                      www.clasohlson.no  
Post                             Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

## Suomi

---

Asiakaspalvelu            puh.: 020 111 2222  
   sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi  
Internet                        www.clasohlson.fi  
Osoite                            Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

## United Kingdom

---

Internet                        www.clasohlson.co.uk